

**INSTRUCTION MANUAL/BEDIENUNSANLEITUNG / NOTICE D'UTILISATION/
MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO/MANUALE DI ISTRUZIONI/NAVODILA ZA UPORABO**

! WARNING

Adults assembly required. During assembly, keep all parts away from children. Check regularly to ensure all fasteners are tight.

! WARNUNG

Die Montage ist von Erwachsenen durchzuführen. Halten Sie während der Montage alle Teile von Kindern fern. Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der Schrauben.

! Attention !

Montage à effectuer par des adultes. Pendant le montage, tenez les éléments éloignés des enfants. Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient serrées.

! ¡Atención!

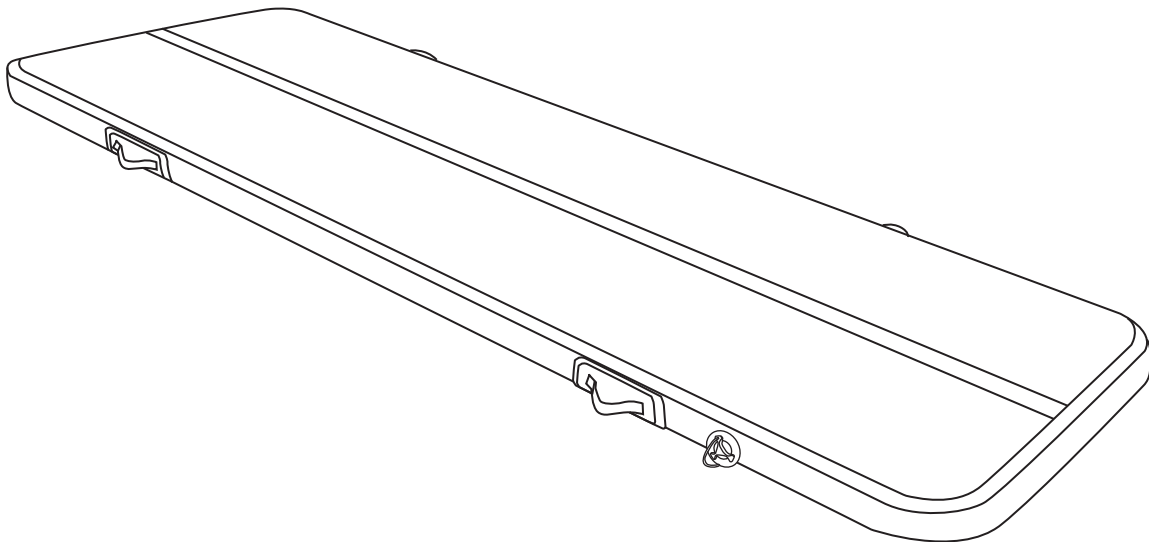
Se requiere que el montaje sea llevado a cabo por un adulto. Durante el montaje, mantenga todas las piezas fuera del alcance de los niños. Verifique regularmente que todos los tornillos estén correctamente apretados.

! avvertimento

L'assemblaggio deve essere effettuato da adulti. Durante il montaggio mantenere tutti i pezzi lontano dalla portata dei bambini. Controllare regolarmente per assicurarsi che tutte le chiusure siano ben strette.

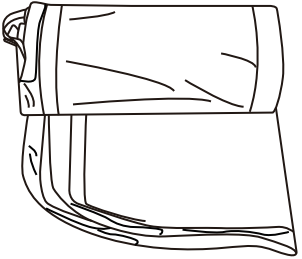
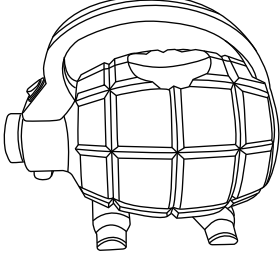
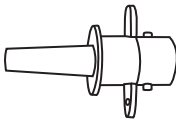
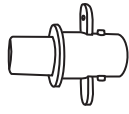
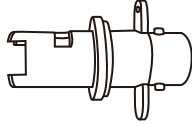
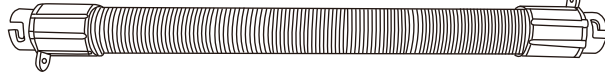

! POZOR

Potrebna montaža odraslih. Med sestavljanjem hranite vse dele izven dosega otrok. Redno preverjajte, ali so vsi pritrilni elementi tesni.

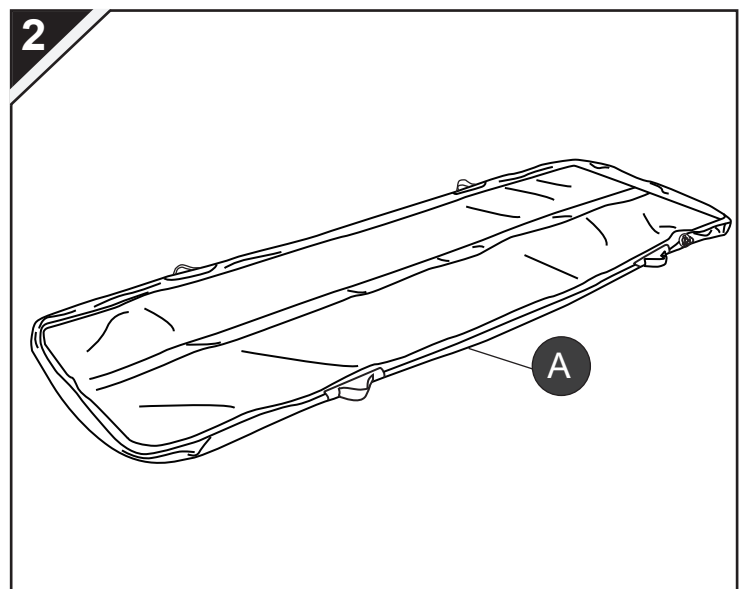
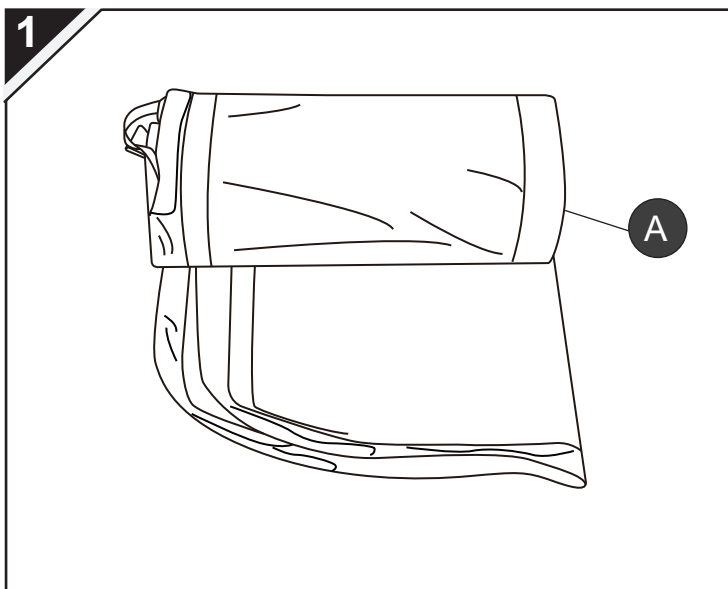


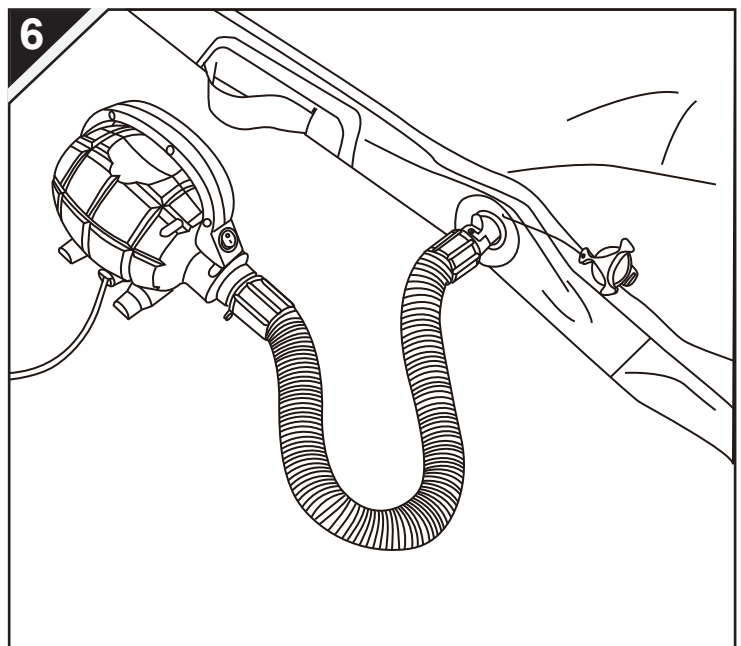
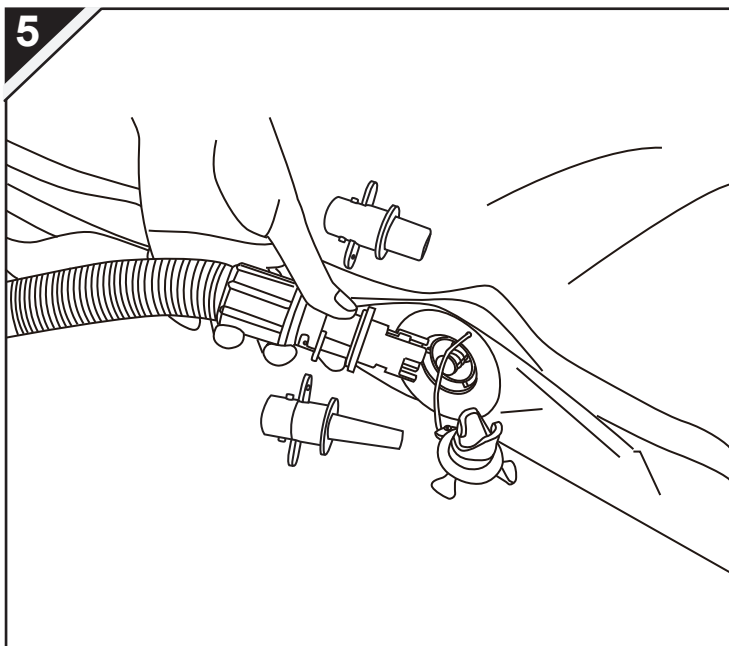
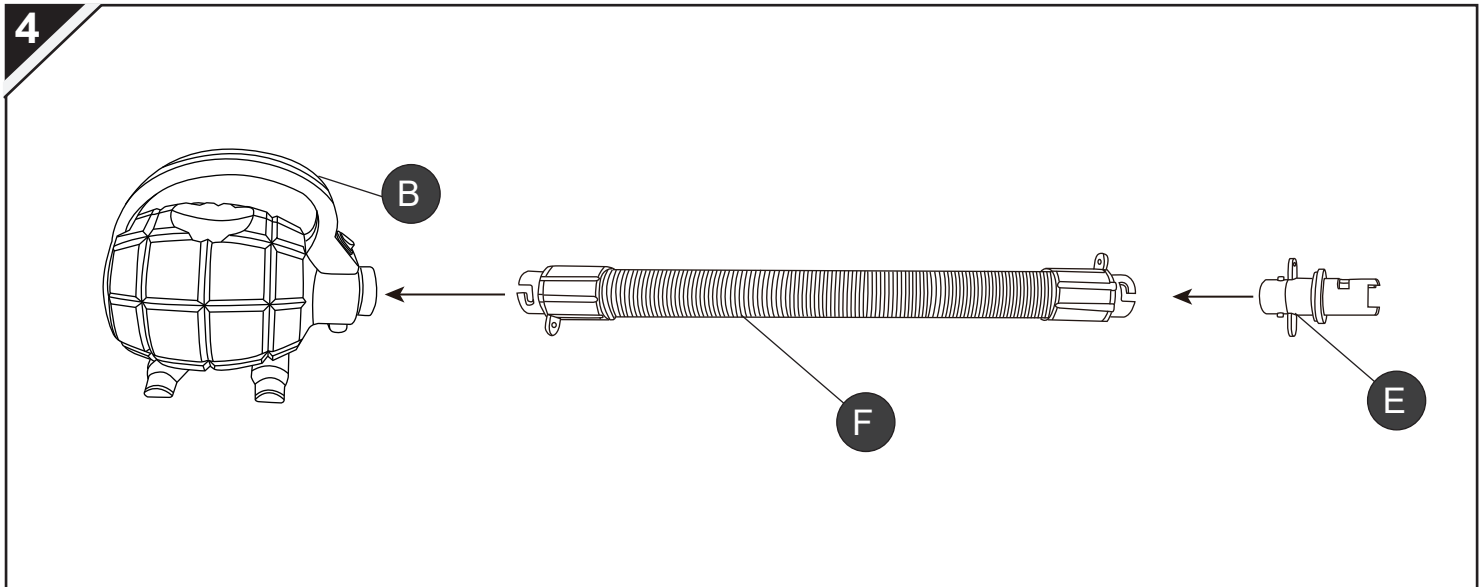
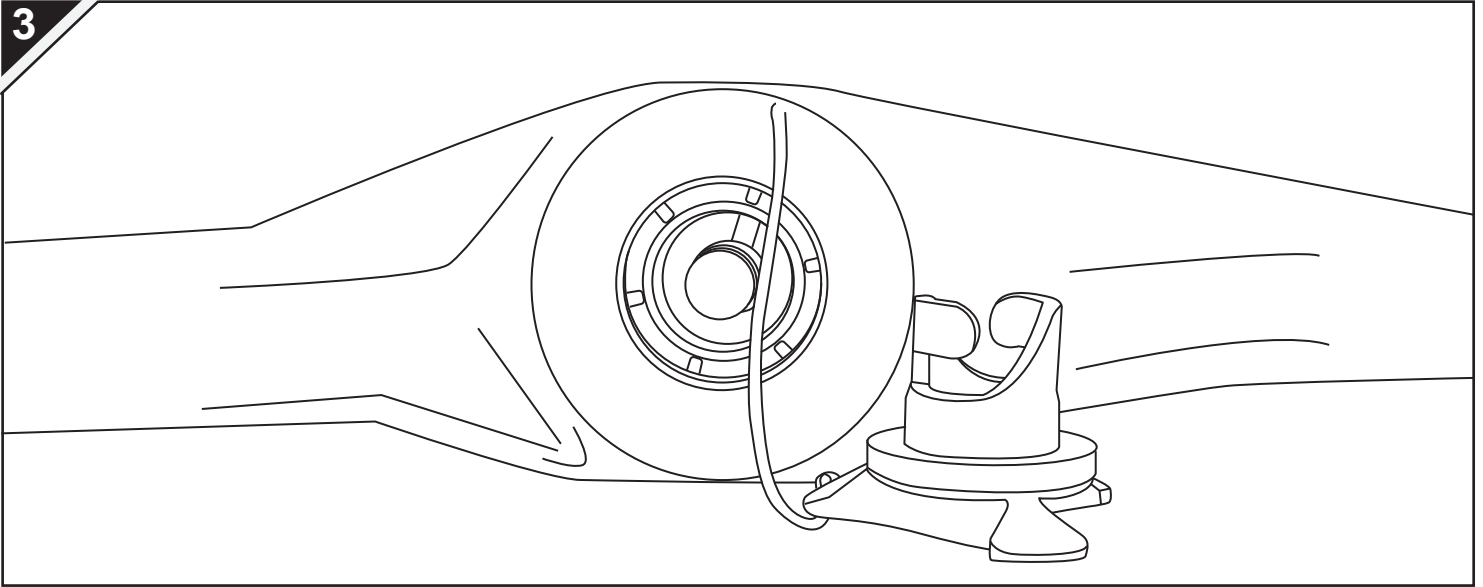
**RETAIN FOR FUTURE REFERENCE
FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN
A CONSERVER POUR UNE UTILISATION FUTURE
CONSERVAR PARA SER LEÍDO POR CADA NUEVO USUARIO,
ANTES DE UTILIZAR EL ARTÍCULO POR PRIMERA VEZ
CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE
SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO**

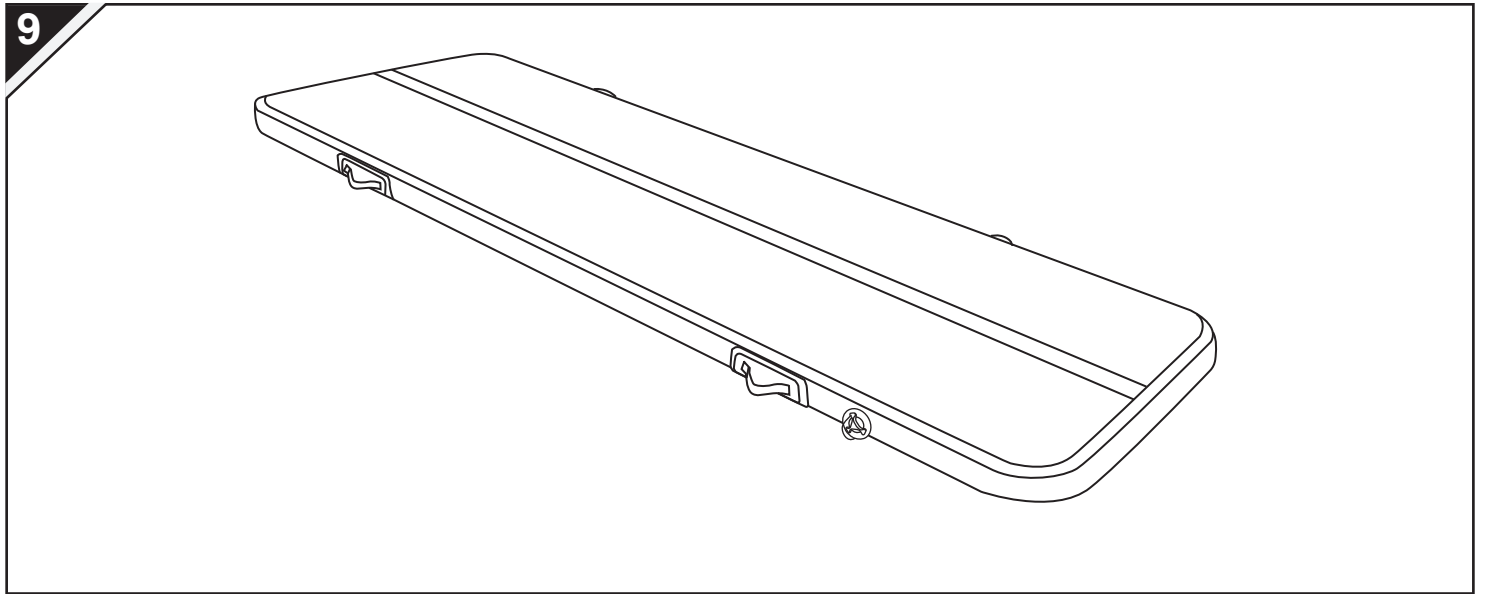
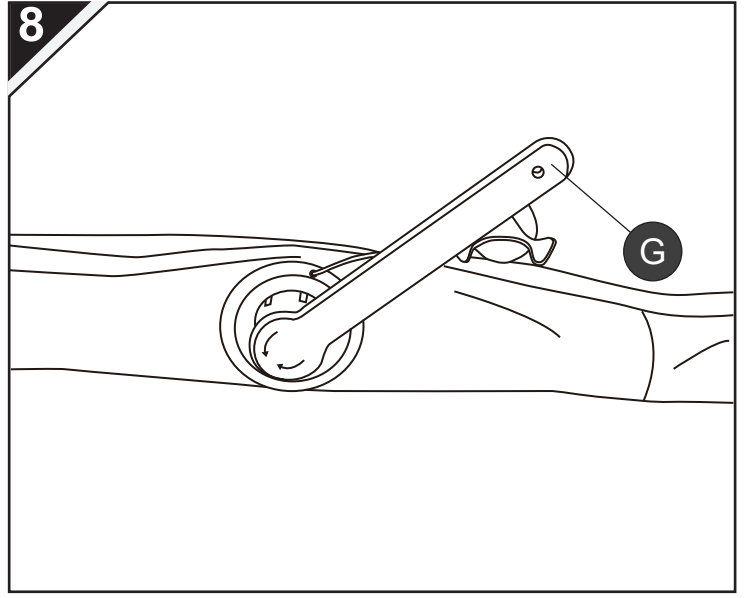
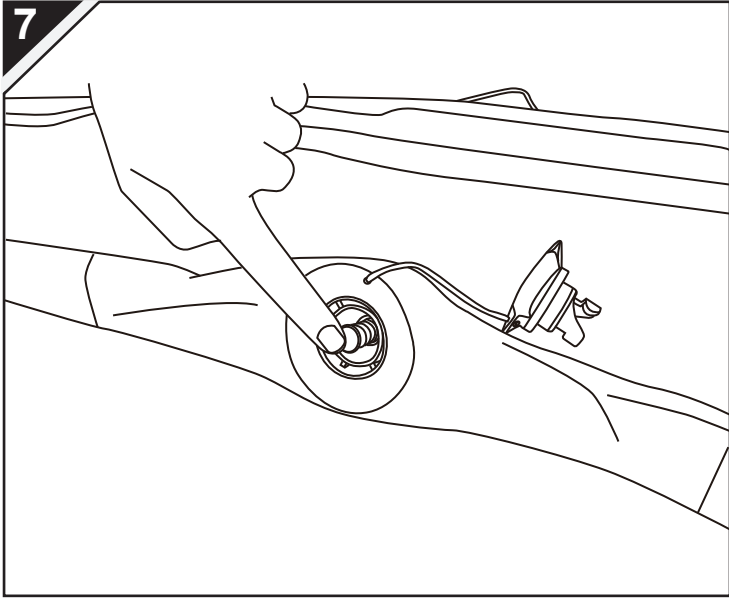
PARTS LIST/STÜCKLISTE/PARTS LIST/LISTA DE PIEZAS/LISTA DEI PEZZI/SEZNAM DELOV

<p>A</p>  <p>1pc</p>	<p>B</p>  <p>1pc</p>	<p>C</p>  <p>1pc</p>	<p>D</p>  <p>1pc</p>
<p>E</p>  <p>1pc</p>	<p>F</p>  <p>1pc</p>	<p>G</p>  <p>1pc</p>	

ASSEMBLY/MONTAGE/ASSEMBLAGE/MONTAJE/ASSEMBLAGGIO/MONTAŽA







IMPORTANT

- ※ Power supply must be AC 220V-240V
- ※ This is high-volume low-pressure pump IT is intended to inflate/deflate items such as the large-scale and high pressure products (pneumatic raft inflatable boat motorboat etc.). This pump is not designed for continuous use. Extended operation over 30 minutes can overheat and damage the pump.
- ※ Keep the air pump out of the reach of children.
- ※ DO not obstruct the inflation/deflation port and keep them ventilated all the time.
- ※ For fast inflation and shorten the motor's working time, always use the suitable adapter according to the size of inflatable item

WARNING

- ※ To reduce the risk of electric shock do not connect unit of the extension cord to electric supply; and contact qualified electrician to replace the damaged cord immediately.
- ※ Carefully follow the instructions on inflatable item when inflating Never exceed recommended pressure serious injury might be caused by the bureting item
- ※ Never leave pump unattended while the pump is in use
- ※ Do not keep/use the pump in wet condition.
- ※ Never allow sands, small rocks, etc, to be sucked into inflation/deflation port when using the pump
- ※ Never look inside or point the inflation / deflation port to ward yours eyes when the pump is working.
- ※ Never attempt to put hand or fingers into the inflation port at any time.

TO INFLATE ITEMS

- ※ Connect plug to 220V-240V volt AC socket
- ※ Join adapter to inflation port, then hold pump against valve of inflatable item and switch on for inflation/switch off for stop; (the symbol "-"on the switch means " ON""O" means "OFF")
- ※ The valve of inflatable item should not be obstructed; Otherwise, it could overheat and damage the pump.
- ※ Never use the deflation vent when inflating the item
- ※ On large items like inflatable boat, king-size air mattress, the pump should fit directly to the valve of inflatable item for fast inflation, Use the appropriate adapter for small valve, such as single-size air mattress, etc.

TO DEFLATE ITEMS

- ※ Open the value of inflatable item.
- ※ Join adapter to inflation port, then insert it in the valve and switch on for Deflation / switch off for stop (the symbol "-"on the switch means "ON", "O" means "OFF")
- ※ The valve of inflatable item should not be obstructed; Otherwise, it could overheat and damage the pump.

WICHTIG

- ※ Stromversorgung muss AC 220V-240V (Wechselstrom) sein.
- ※ Hierbei handelt es sich um eine großvolumige Niederdruckpumpe, die zum Aufpumpen/Entleeren der Trainingsmatte gedacht ist.
- ※ Diese Pumpe ist nicht für den Dauereinsatz ausgelegt.
- ※ Ein Betrieb von mehr als 30 Minuten kann zu Überhitzung und Beschädigung der Pumpe führen.
- ※ Diese Luftpumpe darf nicht von Personen (Kinder eingeschlossen) verwendet werden, deren körperliche und geistige Fähigkeiten oder Sinneswahrnehmung beeinträchtigt sind, und nicht von Personen, denen Erfahrung und Kenntnisse fehlen, sofern Sie nicht durch eine verantwortliche Person in die Benutzung der Luftpumpe eingewiesen wurden und beaufsichtigt werden. Kinder niemals unbeaufsichtigt lassen und sicherstellen, dass sie nicht mit der Luftpumpe oder der Verpackung spielen.
- ※ Verstopfen Sie die Aufblas-/Entleerungsöffnung nicht und sorgen Sie dafür, dass sie ständig geöffnet sind.
- ※ Für ein schnelles Aufblasen und eine Verkürzung der Einsatzzeit des Motors verwenden Sie immer den passenden Adapter für die Trainingsmatte.

WARNUNG

- ※ Nutzen Sie die Pumpe niemals, wenn Sie Schäden an Netzstecker oder Netzkabel feststellen. Ein defektes Netzkabel muss durch den Kundenservice oder einen Elektrofachbetrieb ausgetauscht werden. Defekte Netzkabel stellen eine ernsthafte Gefahr für Ihre Gesundheit dar!
- ※ Befolgen Sie beim Aufpumpen sorgfältig die Anweisungen der Trainingsmatte. Überschreiten Sie niemals den empfohlenen Druck. Schwere Verletzungen können durch das Aufblasen verursacht werden.
- ※ Lassen Sie die Pumpe niemals unbeaufsichtigt, während die Pumpe in Betrieb ist.
- ※ Betreiben Sie die Pumpe nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- ※ Bewahren Sie die Pumpe nicht in nassem Zustand auf.
- ※ Verwenden Sie die Pumpe nur an trockenen Plätzen.
- ※ Lassen Sie niemals zu, dass Sand, kleine Steine usw. in den Aufblas-/Entleerungsanschluss gesaugt werden, wenn Sie die Pumpe verwenden.
- ※ Um Ihre Augen zu schützen, sollte Sie niemals in den Aufblas-/Entleerungsanschluss schauen, während die Pumpe im Betrieb ist.
- ※ Richten Sie niemals den Aufblas-/Entleerungsanschluss oder den Schlauch auf andere Personen oder Tiere.
- ※ Versuchen Sie niemals, irgendwelche Körperteile in den Aufblas-/Entleerungsanschluss zu stecken.

SO PUMPEN SIE DIE TRAININGSMATTE AUF

- ※ Stecker an 220V-240V Volt AC-Steckdose (Wechselstrom) anschließen.
- ※ Stecken Sie den Schlauch der Pumpe in das Ventil der Trainingsmatte. Danach schalten Sie die Pumpe ein. Wenn die Trainingsmatte den gewünschten Druck hat, schalten sie die Pumpe ab. Danach entfernen Sie den Schlauch und schließen das Ventil.
- ※ Das Symbol "-" am Schalter bedeutet "AN"; "O" bedeutet "AUS"
- ※ Das Ventil der Trainingsmatte darf nicht blockiert werden. Andernfalls könnte es zu einer Überhitzung und Beschädigung der Pumpe kommen.
- ※ Verwenden Sie niemals die Entleerungsöffnung, wenn Sie den Artikel aufblasen wollen.

SO LASSEN SIE DIE LUFT AUS DER TRAININGSMATTE

- ※ Öffnen Sie das Ventil der Trainingsmatte.
- ※ Verbinden Sie den Adapter mit dem Aufblasanschluss, stecken Sie ihn dann in das Ventil und schalten Sie ihn ein.
- ※ Wenn die Trainingsmatte entleert ist, schalten Sie die Pumpe aus.
- ※ Das Symbol "-" am Schalter bedeutet "AN"; "O" bedeutet "AUS"
- ※ Das Ventil der Trainingsmatte darf nicht blockiert werden. Andernfalls könnte es zu einer Überhitzung und Beschädigung der Pumpe kommen.

IMPORTANT

- ✘ L'alimentation électrique doit être AC 220V-240V (courant alternatif).
- ✘ Il s'agit d'une pompe basse pression de grand volume, destinée à gonfler/dégonfler le tapis d'entraînement.
- ✘ Cette pompe n'est pas conçue pour une utilisation continue.
- ✘ Une utilisation de plus de 30 minutes peut entraîner une surchauffe et endommager la pompe.
- ✘ Cette pompe à air ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques et mentales ou la perception sensorielle sont réduites, ni par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été formées à l'utilisation de la pompe à air par une personne responsable et qu'elles soient supervisées. Ne jamais laisser les enfants sans surveillance et s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la pompe à air ou l'emballage.
- ✘ Ne pas obstruer les orifices de gonflage/dégonflage et veiller à ce qu'ils soient ouverts en permanence.
- ✘ Pour un gonflage rapide et une réduction du temps d'utilisation du moteur, utilisez toujours l'adaptateur approprié pour le tapis d'entraînement.

AVERTISSEMENT

- ✘ N'utilisez jamais la pompe si vous constatez des dommages sur la fiche ou le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation défectueux doit être remplacé par le service après-vente ou par une entreprise d'électricité spécialisée. Les câbles d'alimentation défectueux représentent un grave danger pour votre santé !
- ✘ Lors du gonflage, suivez attentivement les instructions du tapis d'entraînement. Ne dépassez jamais la pression recommandée. Des blessures graves peuvent être causées par le gonflage.
- ✘ Ne laissez jamais la pompe sans surveillance lorsqu'elle est en marche.
- ✘ Ne faites pas fonctionner la pompe avec des mains humides ou mouillées.
- ✘ Ne rangez pas la pompe lorsqu'elle est mouillée.
- ✘ N'utilisez la pompe que dans des endroits secs.
- ✘ Ne permettez jamais au sable, aux petites pierres, etc. d'être aspirés dans le raccord de gonflage/dégonflage lorsque vous utilisez la pompe.
- ✘ Pour protéger vos yeux, ne regardez jamais dans le raccord de gonflage/dégonflage lorsque la pompe est en fonctionnement.
- ✘ Ne dirigez jamais le raccord de gonflage/dégonflage ou le tuyau vers d'autres personnes ou animaux.
- ✘ N'essayez jamais d'insérer une partie quelconque de votre corps dans le raccord de gonflage/dégonflage.

COMMENT GONFLER LE TAPIS D'ENTRAÎNEMENT

- ✘ Brancher la fiche sur une prise de courant 220V-240V Volt AC (courant alternatif).
- ✘ Insérez le tuyau de la pompe dans la valve du tapis d'entraînement. Ensuite, mettez la pompe en marche. Lorsque le tapis d'entraînement a atteint la pression souhaitée, éteignez la pompe. Ensuite, retirez le tuyau et fermez la valve.
- ✘ Le symbole "-" sur l'interrupteur signifie "ON" ; "O" signifie "OFF".
- ✘ La valve du tapis d'entraînement ne doit pas être bloquée. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner une surchauffe et endommager la pompe.
- ✘ N'utilisez jamais l'orifice de dégonflage lorsque vous souhaitez gonfler l'article.

POUR ÉVACUER L'AIR DU TAPIS D'ENTRAÎNEMENT

- ✘ Ouvrez la valve du tapis d'entraînement.
- ✘ Connectez l'adaptateur au raccord de gonflage, puis insérez-le dans la valve et mettez-le en marche.
- ✘ Lorsque le tapis d'entraînement est dégonflé, éteignez la pompe.
- ✘ Le symbole "-" sur l'interrupteur signifie "ON" ; "O" signifie "OFF".
- ✘ La valve du tapis d'entraînement ne doit pas être bloquée. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner une surchauffe et endommager la pompe.

IMPORTANTE

- ✘ La fuente de alimentación debe ser AC 220V-240V.
 - ✘ Se trata de una bomba de gran volumen y baja presión, destinada a inflar/vaciar la alfombrilla de entrenamiento.
- Esta bomba no está diseñada para un uso continuo.
- ✘ El hecho de usarla durante más de 30 minutos puede provocar un sobrecalentamiento y dañar la bomba.
 - ✘ Esta bomba de aire no debe ser utilizada por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas y mentales o percepción sensorial estén reducidas, o por personas que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido instruidas en el uso de la bomba de aire por una persona responsable y sean supervisadas. No deje nunca a los niños sin vigilancia y asegúrese de que no jueguen con la bomba de aire ni con el embalaje.
 - ✘ No obstruya el orificio de inflado/drenaje y asegúrese de que esté abierto todo el tiempo.
 - ✘ Para un inflado rápido y acortar el tiempo de funcionamiento del motor, utilice siempre el adaptador adecuado para la alfombrilla de entrenamiento.

ADVERTENCIA

- ✘ No utilice nunca la bomba si observa daños en el enchufe o en el cable de alimentación. Un cable de alimentación defectuoso debe ser sustituido por el servicio de atención al cliente o por un electricista especializado. Los cables de alimentación defectuosos suponen un grave peligro para su salud.
- ✘ Al inflarla, siga cuidadosamente las instrucciones de la alfombrilla de entrenamiento. No sobrepase nunca la presión recomendada. De lo contrario, podría provocar lesiones graves.

✘ Nunca deje la bomba desatendida mientras esté en funcionamiento.

✘ No utilice la bomba con las manos húmedas o mojadas.

✘ No guarde la bomba cuando esté mojada.

Utilice la bomba sólo en lugares secos.

✘ Nunca permita que se succione arena, piedras pequeñas, etc. por el orificio de inflado/drenaje cuando use la bomba.

✘ Para proteger sus ojos, no mire nunca al orificio de inflado/drenaje mientras la bomba esté en funcionamiento.

Nunca apunte el orificio de inflado/drenaje o la manguera hacia otras personas o animales.

✘ Nunca intente introducir ninguna parte del cuerpo en el orificio de inflado/desinflado.

CÓMO INFLAR LA ALFOMBRILLA DE ENTRENAMIENTO

✘ Enchufar a la toma de corriente de 220V-240V AC.

✘ Enchufar la manguera de la bomba en la válvula de la alfombrilla de entrenamiento. Después de eso, encienda la bomba. Cuando la alfombrilla de entrenamiento tenga la presión deseada, apague la bomba. Luego retire la manguera y cierre la válvula.

✘ El símbolo "-" en el interruptor significa "ON"; "O" significa "OFF".

✘ La válvula de la alfombrilla de entrenamiento no debe estar bloqueada. De lo contrario, podría producirse un sobrecalentamiento y daños en la bomba.

✘ Nunca utilice el orificio de drenaje cuando desee inflar el artículo.

CÓMO DEJAR SALIR EL AIRE DE LA ALFOMBRILLA DE ENTRENAMIENTO

✘ Abra la válvula de la alfombrilla de entrenamiento.

✘ Conecte el adaptador al orificio de inflado, luego enchúfelo a la válvula y enciéndala.

✘ Cuando la alfombrilla de entrenamiento esté vacía, apague la bomba.

✘ El símbolo "-" en el interruptor significa "ON"; "O" significa "OFF".

✘ La válvula de la alfombrilla de entrenamiento no debe estar bloqueada. De lo contrario, podría producirse un sobrecalentamiento y daños en la bomba.

IMPORTANTE

- ✘ L'alimentazione deve essere di 220V-240V AC.
- ✘ Questa è una pompa ad alto volume e bassa pressione, destinata al gonfiaggio/sgonfiaggio del tappetino da allenamento.
- ✘ Questa pompa non è progettata per un uso continuato.
- ✘ Il funzionamento prolungato per oltre 30 minuti può causare il surriscaldamento e il danneggiamento della pompa.
- ✘ Questa pompa ad aria non deve essere utilizzata da persone (inclusi i bambini) le cui capacità fisiche e mentali o la cui percezione sensoriale sono ridotte, o da persone che non hanno sufficiente esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso della pompa ad aria da una persona responsabile e siano sorvegliate. Non lasciare mai i bambini senza supervisione e assicurarsi che non giochino con la pompa ad aria o con l'imballaggio.
- ✘ Non ostruire le aperture di gonfiaggio/scarico e assicurarsi che siano sempre aperte.
- ✘ Per un gonfiaggio rapido e per ridurre il tempo di funzionamento del motore, usare sempre l'adattatore idoneo per il tappetino da allenamento.

ATTENZIONE

- ✘ Non utilizzare mai la pompa se si notano danni alla spina o al cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione difettoso deve essere sostituito dal servizio clienti o da un elettricista specializzato. I cavi di alimentazione difettosi costituiscono un grave pericolo per la salute!
- ✘ Durante il gonfiaggio, seguire attentamente le istruzioni del tappetino da allenamento. Non superare mai la pressione raccomandata. Il gonfiaggio può causare gravi lesioni.
- ✘ Non lasciare mai la pompa incustodita mentre è in funzione.
- ✘ Non azionare la pompa con le mani umide o bagnate.
- ✘ Non tenere la pompa quando è bagnata.
- ✘ Usare la pompa solo in luoghi asciutti.
- ✘ Impedire sempre che sabbia, piccole pietre, ecc. vengano aspirate nella apertura di gonfiaggio/scarico durante l'uso della pompa.
- ✘ Per proteggere gli occhi, non guardare mai nell'apertura di gonfiaggio/scarico mentre la pompa è in funzione.
- ✘ Non puntare mai l'apertura di gonfiaggio/scarico o il tubo verso altre persone o animali.
- ✘ Non cercare mai di inserire parti del corpo nella apertura di gonfiaggio/sgonfiaggio.

COME GONFIARE IL TAPPETINO DA ALLENAMENTO

- ✘ Collegare la spina alla presa di corrente 220V-240V Volt AC.
- ✘ Collegare il tubo della pompa alla valvola del tappetino da allenamento. In seguito, accendere la pompa. Quando il tappetino da allenamento ha raggiunto la pressione desiderata, spegnere la pompa. Quindi rimuovere il tubo e chiudere la valvola.
- ✘ Il simbolo "-" sull'interruttore significa "ON"(acceso); "O" significa "OFF"(spento).
- ✘ La valvola del tappetino da allenamento non deve essere bloccata. In caso contrario, si potrebbe verificare un surriscaldamento e danneggiamento della pompa.
- ✘ Non utilizzare mai l'apertura di scarico quando si desidera gonfiare l'articolo.

COME FAR FUORIUSCIRE L'ARIA DAL TAPPETINO DA ALLENAMENTO

- ✘ Aprire la valvola del tappetino da allenamento.
- ✘ Collegare l'adattatore all'apertura di gonfiaggio, quindi inserirlo nella valvola e accenderla. Quando il tappetino da allenamento è vuoto, spegnere la pompa.
- ✘ Il simbolo "-" sull'interruttore significa "ON" (acceso); "O" significa "OFF" (spento).
- ✘ La valvola del tappetino da allenamento non deve essere bloccata. In caso contrario, si potrebbero verificare un surriscaldamento e danneggiamento della pompa.